



Le Quotidien

Statistique Canada

Le mercredi 15 janvier 1997

Pour être diffusé à 8 h 30

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Il n'y a pas de principaux communiqués aujourd'hui.

AUTRES COMMUNIQUÉS

- Indicateurs des services, troisième trimestre de 1996 3
- Fichier des codes postaux / circonscriptions électorales fédérales, janvier 1997 3

(suite à la prochaine page)

Catalogue No. 63-016-XPB N° 63-016-XPB au catalogue

Services Indicators

- Communications
- Finance, Insurance and Real Estate
- Business Services

3rd Quarter 1996

Feature article

- Tax Expenditures et Avantages fiscaux offerts by the Canadian Income Tax Services

Indicateurs des services

- Communications
- Finances, assurances et services immobiliers
- Services aux entreprises

3^e trimestre 1996

Étude spéciale

- Deux décennies d'intermédiation financière par les compagnies d'assurance canadiennes

Canada

Indicateurs des services

Troisième trimestre de 1996

L'article de fond de ce numéro des *Indicateurs des services* est intitulé « Deux décennies d'intermédiation financière par les compagnies d'assurance canadiennes ». Alors que les assureurs fournissent une protection financière contre tous les types de risques, leur rôle est souvent négligé dans l'économie en tant qu'intermédiaires, qui investissent le revenu des primes en prévision des demandes à venir et des rentes à verser. La part du produit intérieur brut (PIB) que représente l'intermédiation financière des assureurs a presque doublé depuis la fin des années 70, atteignant 2,1 % en 1995. Au cours de la période de 1978 à 1995, l'intermédiation financière a connu une croissance annuelle moyenne supérieure à celle du PIB.

L'article examine le rôle traditionnel joué par les compagnies d'assurance canadiennes en matière d'intermédiation financière et le compare à celui d'autres intermédiaires financiers, tout en montrant comment la gamme des produits des compagnies d'assurance a des répercussions sur leurs portefeuilles d'actifs et comment les politiques gouvernementales influent sur le comportement des assureurs.

Le document fait en outre un historique du secteur des assurances au Canada et examine les revenus ainsi que la structure des actifs des compagnies d'assurance dans une perspective internationale. Lorsqu'il aborde les questions du risque et de la structure financière, il fait une distinction entre l'assurance-vie et l'assurance non-vie, afin de rendre compte des divers profils de risque de ces activités.

Le numéro du troisième trimestre de 1996 de la publication *Indicateurs des services* (63-016-XPB, 34 \$ / 112 \$) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les publications*. Pour plus de renseignements, communiquez avec George Sciadas au (613) 951-3177, Projet de remaniement des sciences et de la technologie.



Statistique Canada

Statistics Canada

Canada

AUTRES COMMUNIQUÉS – fin

Fichier de conversion des codes postaux, janvier 1997	3
Chargements ferroviaires, novembre 1996	4
Statistiques de bois à pâte et de déchets de bois, novembre 1996	4
Statistiques laitières, novembre et décembre 1996	4

NOUVELLES PARUTIONS

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX

AUTRES COMMUNIQUÉS

Indicateurs des services

Troisième trimestre de 1996

Dans le secteur des services, l'emploi, la production, les dépenses de consommation, les prix ainsi que les exportations et les importations ont augmenté au troisième trimestre de 1996.

L'emploi dans le secteur des services s'est accru à un rythme ralenti par rapport au dernier trimestre. On a assisté à la création d'un nombre important d'emplois dans les services aux entreprises, tandis que des pertes ont été enregistrées dans les groupes des communications, de la finance et des assurances. Dans l'ensemble, le taux de croissance du secteur des services (+1,0 %) a été inférieur à celui du secteur de la production de biens (+1,5 %). Une fois encore, le taux de croissance des emplois à temps partiel a dépassé celui des emplois à temps plein, tandis que le travail autonome a poursuivi sa lancée énergique.

La production de services a progressé au même taux qu'au deuxième trimestre (+0,4 %), ce qui est surtout le fait du groupe des communications. La production dans le secteur des transports et de l'entreposage, ainsi que celles dans les services publics et le commerce de gros, ont aussi connu une augmentation. Au troisième trimestre, toutefois, le taux de croissance de la production dans le secteur des services a été inférieur à celui du secteur de la production de biens.

Les dépenses de consommation au titre des services ont augmenté de 1,3 %, par rapport à la hausse de 0,6 % observée au deuxième trimestre, et elles ont dépassé de beaucoup les dépenses au titre des biens.

L'indice des prix à la consommation (IPC) des services s'est redressé considérablement et a entraîné une hausse de l'IPC global, malgré la baisse des prix enregistrée pour l'agrégat des biens.

Les exportations de services ont augmenté, tandis que les importations ont progressé encore davantage. Cela a eu pour résultat une détérioration de la balance commerciale, qui contraste avec l'excédent record enregistré au titre du commerce de marchandises. La majeure partie de l'augmentation des exportations dans le secteur des services est le fait des services commerciaux, les recettes au niveau des voyages étant en baisse. Les paiements au titre des voyages, des transports et des services commerciaux ont tous contribué à l'augmentation des importations.

Le numéro du troisième trimestre de la publication *Indicateurs des services* (63-016-XPB, 34 \$ / 112 \$) est maintenant en vente. Cette publication trimestrielle

présente le profil des secteurs des communications, de la finance, des assurances et des affaires immobilières ainsi que des services aux entreprises. Elle renferme des statistiques concernant les principaux indicateurs économiques, la finance, l'emploi, la rémunération et la production. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements, communiquez avec George Sciadas (613) 951-3177, Projet de remaniement des sciences et de la technologie. ■

Fichier des codes postaux / circonscriptions électorales fédérales

Janvier 1997

La version du fichier des codes postaux / circonscriptions électorales fédérales (92F0007) de janvier 1997 est maintenant en vente. Ce fichier numérique permet d'établir un lien entre les codes postaux à six caractères et les circonscriptions électorales fédérales du Canada (CÉF). Le fichier des codes postaux / circonscriptions électorales fédérales a été conçu en tant qu'outil devant servir pour les fichiers administratifs renfermant des codes postaux. En utilisant le code postal comme lien, on peut organiser ou totaliser par circonscription électorale fédérale les données tirées des fichiers administratifs. Par exemple, grâce à un tel outil, les ministères du gouvernement fédéral seront en mesure de répondre plus rapidement et facilement aux demandes d'information des députés sur leurs circonscriptions électorales fédérales.

Cette version du fichier des codes postaux / circonscriptions électorales fédérales permet d'apparier plus de 683 000 enregistrements de codes postaux, créés jusqu'au mois de juillet 1996, avec les 295 circonscriptions électorales fédérales. Si vous avez acheté une version de 1991 du fichier, cette nouvelle version constitue une mise à jour. On peut se procurer le fichier pour l'ensemble du Canada ou pour une province en particulier dans le format ASCII.

Pour plus de renseignements, communiquez avec le centre de consultation de Statistique Canada de votre région. ■

Fichier de conversion des codes postaux

Janvier 1997

La version du fichier de conversion des codes postaux de janvier 1997 est maintenant en vente. Ce fichier

numérique lie les codes postaux à six caractères aux régions géographiques normalisées du Recensement de 1991 (comme les secteurs de dénombrement, les secteurs de recensement et les subdivisions de recensement). Il situe aussi chaque code postal au moyen de sa latitude et de sa longitude offrant ainsi un support aux applications cartographiques.

Le fichier de conversion des codes postaux a été mis à jour par l'ajout des nouveaux codes postaux introduits avant juillet 1996. Si vous avez acheté une version de 1991 du fichier, cette version constitue une mise à jour.

Le fichier de conversion des codes postaux est offert en format ASCII sur bande magnétique (1 600 ou 6 250 octets par pouce), sur cartouche (38 000 octets par pouce) ou sur disquette haute densité de 3,5 pouces. On peut se procurer le fichier de conversion des codes postaux pour l'ensemble du Canada ou pour une province en particulier. Il est également possible d'obtenir des fichiers personnalisés pour des régions plus petites.

Pour plus de renseignements ou pour commander, communiquez avec le centre régional de consultation de Statistique Canada de votre région. ■

Chargements ferroviaires

Novembre 1996

Les quantités de marchandises chargées par les chemins de fer au Canada (à l'exclusion du trafic intermodal) ont atteint 20,3 millions de tonnes métriques en novembre, soit une augmentation de 0,2 % par rapport à novembre 1995. En outre, les transporteurs ont reçu 1,7 million de tonnes métriques des chargements en provenance des embranchements américains.

Les 1,5 million de tonnes métriques dont le transport a été assuré par mode intermodal (rail-route) représentent une augmentation de 12,1 % par rapport à la même période l'année dernière. Le total cumulé de l'année révèle une augmentation de 2,9 %.

L'ensemble du trafic (en charge complète et intermodal) a augmenté de 1,0 % pendant le mois de référence. Le total cumulé de l'année est passé à 229,5 millions de tonnes métriques, soit une diminution de 1,5 % par rapport à l'année précédente. Les chargements en provenance des embranchements américains ont augmenté de 2,5 %.

Les totaux cumulatifs de 1996 et de 1995 ont été révisés.

Données stockées dans CANSIM: matrice 1431.

Le numéro de novembre 1996 de *Chargements ferroviaires* (52-001-XPB, 10 \$ / 100 \$) paraîtra bientôt. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Yasmin Sheikh au (613) 951-2518, Sous-section des transports terrestres, Division des transports. Télécopieur: (613) 951-0579. ■

Statistiques de bois à pâte et de déchets de bois

Novembre 1996

En novembre 1996, les arrivages de bois à pâte ont atteint 3 626 536 mètres cubes, une augmentation de 2,5 % par rapport à 3 539 505 mètres cubes en novembre 1995. Les arrivages de déchets de bois ont diminué de 3,2 %, passant de 6 052 994 mètres cubes à 5 862 050 mètres cubes, au cours de la période observée.

La consommation de bois à pâte et de déchets de bois a totalisé 9 035 428 mètres cubes, ce qui constitue une augmentation de 4,7 % comparativement à 8 632 718 mètres cubes en novembre 1995. Les stocks de fermeture pour le bois à pâte et les déchets de bois ont enregistré une baisse de 6,1 % pour totaliser 14 511 850 mètres cubes en regard de 15 458 222 mètres cubes en novembre 1995.

Les totaux cumulatifs pour la consommation de bois à pâte et de déchets de bois ont enregistré une baisse de 0,2 %, de 98 272 311 mètres cubes par rapport à 98 501 413 mètres cubes en 1995.

Les données pour l'année 1995 ont été révisées.

Données stockées dans CANSIM: matrice 54.

Le numéro de novembre 1996 de *Statistiques de bois à pâte et de déchets de bois* (25-001-XPB, 7 \$ / 70 \$) paraîtra bientôt. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Bruno Pépin au (613) 951-3516, Division de l'industrie. Internet: pepibru@statcan.ca. ■

Statistiques laitières

Novembre et décembre 1996 (données provisoires)

Les statistiques laitières de novembre et de décembre 1996 sont maintenant disponibles.

Ces données seront incluses dans le numéro d'octobre à décembre 1996 de *La revue laitière*

(23-001QXPB, 35 \$ / 115 \$) qui paraîtra en février 1997. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Debbie Dupuis au 1 800 465-1991, Division de l'agriculture. Télécopieur: (613) 951-3868. ■

NOUVELLES PARUTIONS

Production de pétrole brut et de gaz naturel,
septembre 1996

Numéro au catalogue: 26-006-XPB

(Canada: 18\$/180\$; États-Unis: 22\$US/216\$US; autres
pays: 26\$US/252\$US).

Huiles et corps gras, novembre 1996

Numéro au catalogue: 32-006-XPB

(Canada: 6\$/60\$; États-Unis: 8\$US/72\$US; autres
pays: 9\$US/84\$US).

Fil d'acier et certains produits de fil métallique,
novembre 1996

Numéro au catalogue: 41-006-XPB

(Canada: 6\$/60\$; États-Unis: 8\$US/72\$US; autres
pays: 9\$US/84\$US).

**Production et livraisons de tuyaux et tubes en
acier,** novembre 1996

Numéro au catalogue: 41-011-XPB

(Canada: 6\$/60\$; États-Unis: 8\$US/72\$US; autres
pays: 9\$US/84\$US).

**Produits chimiques industriels et résines
synthétiques,** novembre 1996

Numéro au catalogue: 46-002-XPB

(Canada: 6\$/60\$; États-Unis: 8\$US/72\$US; autres
pays: 9\$US/84\$US).

Commerce de détail, octobre 1996

Numéro au catalogue: 63-005-XPB

(Canada: 20\$/200\$; États-Unis: 24\$US/240\$US; autres
pays: 28\$US/280\$US).

Indicateurs des services, 3e trimestre 1996

Numéro au catalogue: 63-016-XPB

(Canada: 34\$/112\$; États-Unis: 41\$US/135\$US; autres
pays: 48\$US/157\$US).

**Profil des programmes d'enseignement en
sciences infirmières,** 1995, version microfiche

Numéro au catalogue: 83-244-XMB

(Canada: 25\$; États-Unis: 30\$US; autres pays:
35\$US).

**Profil des programmes d'enseignement en
sciences infirmières,** 1995, version papier

Numéro au catalogue: 83-244-XPB

(Canada: 26\$; États-Unis: 32\$US; autres pays:
37\$US).

Divorces, 1995, version microfiche

Numéro au catalogue: 84-213-XMB

(Canada: 25\$; États-Unis: 30\$US; autres pays:
35\$US).

Divorces, 1995, version papier

Numéro au catalogue: 84-213-XPB

(Canada: 30\$; États-Unis: 36\$US; autres pays:
42\$US).

Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1994 (11-204F, Canada 15\$; États-Unis: 18\$US; autres pays: 21\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**

Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**

Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique « Statistique Canada ».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

Le mardi 28 juin 1994
Par télécopieur à 11:30 h.a.m.

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Profits et dépendance économique, 1992** 2
Les Canadiens qui ont travaillé une année complète en 1992 ont reçu en moyenne 22,048 en salaire et transfert pour chaque 1000 de revenu personnel. Ceci équivaut à une augmentation de presque 70% de leur salaire personnel de l'année à l'année de 1991.
- **Enquête mensuelle sur les industries manufacturières, avril 1994** 6
Avril avait marqué pendant cinq mois, le retour des industries manufacturières à progresser de 1,7% en avril pour atteindre 0,7% mensuelle, après avoir augmenté de 1,1% en mars. Les commandes en carnet de commande ont été de 0,2 milliard de dollars des trois derniers mois.
- **Indice des prix des produits industriels, mai 1994** 8
Entravés par la hausse de prix des matières brutes importées, les produits manufacturiers apparemment pour atteindre 4,6% en mai 1994 par rapport à mai 1993. Ceci le fait le plus élevé depuis le plus haut de 1991.
- **Indice des prix des machines agricoles, mai 1994** 12
L'indice a progressé de 8,2% en mai. L'augmentation de 10,3% des prix du pétrole fait à des prix élevés d'investissement.

DONNÉES DISPONIBLES

- Ventes de produits pétroliers raffinés, mai 1994 10
- Charges de consommation, avril 1994 13
- Energie électrique, avril 1994 14
- Production de gaz, mai 1994 14
- Production de fromage instantané et de poudre de lait écrémé instantané, mai 1994 14
- Services aux entreprises, 1989-1991 14

NOUVELLE PUBLICATION 15

Statistique Canada

Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001F.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour recevoir *Le Quotidien* via l'Internet, envoyez un message par courrier électronique à listproc@statcan.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez: subscribe quotidien prénom et nom.

Rédacteur: Christian Carbonneau (613) 951-1187

Chef de la Diffusion officielle: Andrée Hébert (613) 951-1088

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 1997. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source: Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire: Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001F au catalogue, date et numéros de page.

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX

Les centres de consultation régionaux de Statistique Canada offrent une gamme complète de produits et services. On y trouve une bibliothèque et un comptoir de vente où vous pouvez consulter ou acheter nos différents produits, dont nos publications, disquettes et CD-ROM, microfiches et cartes.

Chaque centre vous offre la possibilité d'extraire de l'information des systèmes de retrait de données CANSIM et E-STAT. Un service téléphonique de renseignements est également disponible; ce service est gratuit pour les clients se trouvant à l'extérieur des secteurs d'appels locaux. On y offre également plusieurs autres services utiles, allant des séminaires aux consultations. Pour plus d'informations, communiquez avec le centre de consultation de votre région.

**Terre-Neuve, Labrador,
Île-du-Prince-Édouard,
Nouvelle-Écosse et
Nouveau-Brunswick**
Services consultatifs
Statistique Canada
Centre North American Life
1770, rue Market
Halifax (N.-É.)
B3J 3M3
Appel local: (902) 426-5331
Sans frais: 1-800-263-1136
Télécopieur: 1-902-426-9538

Québec
Services consultatifs
Statistique Canada
200, boul. René-Lévesque Ouest
Complexe Guy-Favreau
4^e étage, Tour Est
Montréal (Qc)
H2Z 1X4
Appel local: (514) 283-5725
Sans frais: 1-800-263-1136
Télécopieur: 1-514-283-9350

Région de la Capitale nationale
Services consultatifs
Centre de consultation statistique
(RCN)
Statistique Canada
Rez-de-chaussée, imm. R.-H.-Coats
Tunney's Pasture
Ottawa (Ont.)
K1A 0T6
Appel local: (613) 951-8116
Si vous demeurez à l'extérieur de la
zone de communication locale,
veuillez composer le numéro sans
frais d'interurbain pour votre
province.
Télécopieur: 1-613-951-0581

Ontario
Services consultatifs
Statistique Canada
10^e étage, imm. Arthur Meighen
25, avenue St. Clair Est
Toronto (Ont.)
M4T 1M4
Appel local: (416) 973-6586
Sans frais: 1-800-263-1136
Télécopieur: 1-416-973-7475

Manitoba
Services consultatifs
Statistique Canada
Édifice MacDonald
344, rue Edmonton, pièce 300
Winnipeg (Man.)
R3B 3L9
Appel local: (204) 983-4020
Sans Frais: 1-800-263-1136
Télécopieur: 1-204-983-7543

Saskatchewan
Services consultatifs
Statistique Canada
Tour Avord, 9^e étage
2002, avenue Victoria
Regina (Sask.)
S4P 0R7
Appel local: (306) 780-5405
Sans frais: 1-800-263-1136
Télécopieur: 1-306-780-5403

Sud de l'Alberta
Services consultatifs
Statistique Canada
First Street Plaza
Pièce 401
138,4^e avenue Sud-est
Calgary (Alb.)
T2G 4Z6
Appel local: (403) 292-6717
Sans frais: 1-800-263-1136
Télécopieur: 1-403-292-4958

**Alberta et Territoires du
Nord-Ouest**
Services consultatifs
Statistique Canada
8^e étage, Park Square
10001, Bellamy Hill
Edmonton (Alb.)
T5J 3B6
Appel local: (403) 495-3027
Sans Frais: 1-800-263-1136
Télécopieur: 1-403-495-5318

Colombie-Britannique et Yukon
Services consultatifs
Statistique Canada
Library Square Tower
300, rue Georgia Ouest, pièce 600
Vancouver (C.-B.)
V6B 6C7
Appel local: (604) 666-3691
Sans frais: 1-800-263-1136
Télécopieur: 1-604-666-4863

**Appareils de télécommunications
pour les malentendants**
Sans frais: 1-800-363-7629